



ΖΟΥΡΝΑΣ

ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΣΟΒΑΡΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΤΑΣ ΑΠΟΚΡΕΩ

ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

26

Φεβρουαρίου 1933

ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟΝ

Παραμονή

Καθαράς Δευτέρας

Έτη : Πολλά και Εύδαιμονα

ΔΕΛΤΙΟΝ

Αποκόπτοντες τὸ παρὸν
δελτίον μας καθ' ἑκάστην
βρίσκειστε σὲ δουλεία.

Σ ΚΑΙΡΟΣ

Κακὸς ψυχρὸς καὶ
ἀνάποδος.

ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ :
Οἱ ἀγορασταὶ μας

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ :
Τὶ χοειάζεται ;

ΑΥΤΟΜΑΤΟΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ W. C.

= ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΦΥΛΟΥ : ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ...

ΣΤΙΧΟΙ ΤΟΥ ΚΑΡΡΟΥ

Σὲ τοῦτο τὸ χωριὸ τὸ ἀγροτικὸν
ποῦ βγάξ' τὰ κίττα 'π' νι' ἀράδα
ἐνῶ πρὶν δὲν εἶχε πέραση καμιά φυλλάδα,
ποῦ νὰ σοῦ εἰλεγαν ὅτι μὲ τὸν καιρὸν
θὰ βγαίνοι καὶ περιοδικὸν σατυρικὸν
καὶ θὰ κυκλοφοροῦσεν εἰς δημόσιον χορὸν.

Καὶ ὅμως τὸ ὅτι ἐξεδόθη εἶναι τόσον ἀλήθεια
ὅσον καὶ τὸ ὅτι τὰ κίττα εἶναι συγγενῆ μὲ τὰ ρεβύθια
ὅλα δὲ τὰ ἄλλα εἶνε παραμύθια
τὸ ὅτι δηλαδὴ στήν 'Αγιοπαρασκευῇ
εἶχε πέραση μονάχα τὸ ρακί.

Καὶ δὲν εἶναι αὐτὴ ἡ πρόδοσις ἡ μόνη
ποῦ τώρα τελευταία ἐσημειώθη.
'Ἡ 'Αγία Παρασκευῇ πρὸ πολλοῦ ἐμοιλοπόνει
Μὰ ἐνῶ τὸ παλαιὸν ἐγεννοῦσε ἀραιά,
τώρα ξεγέννησε μαζεμένα τὰ καλά.

Κι' ἐν πρῶτοις ἡ Κοινότης σὰν ἐσκέπασε τὰκάθαρο
εἶπε : « Ἄς κάνουμε τώρα κι' ἕνα μνημεῖον γιὰ τὸ Βα-
[λαγκοδι
[φειάδη

κι' ἕνα ἄλλο 'Ἠρῶν τῶν περὸντων
παράδειγμα ὅλων τῶν παρόντων καὶ μελλόντων».
Σὰν τέλειωσε ὅμως τὴν πρώτη αὐτὴ πράξη,
ξέχασε καὶ νὰ τὰ περιφράξει
μ' ἕνα κικκλίδωμα. Κι' εἶσι τώρα αὐτοῦ
οἱ χοῖροι τοῦ χωριοῦ κι' οἱ κόττες δίνουν ραντεβό.

« Ἐνας φίλος μας ἔπειτα ποῦ λέτε
γιὰ τὴν ἐπιτυχία τοῦ Κονδύλη
ἀσημωτὸ 'κανε στήν ἐκκλησιὰ μαντύλι.
Μὰ ὁ Κεραυνὸς στίς ἐκλογὰς ἐβγήκεν ἀποφοῦσος
μοιρολογώντας : « Ἄχ 'Ελλάς, 'Ελλάς,
ἄλλοῦ μιλᾶς κι' ἄλλοῦ γελᾶς
καὶ μένα μὲ περιγελάς ! »

Κι' ὁ φίλος μας κρασι ρουφώντας μιὰ γραγούδα:
ἐμεγαλῶθη πάμπολυ καὶ τοῦτο ἐτραγούδα:
« Πολὺ μαυρίλα πλάκωσε, μαύρη σὰν καλιακούδα : ... »

Κι' ἔπειτα ἰδοὺ ὁ Σύλλογος τῶν Κυριῶν καὶ Δεσποινίδων
ἀνελθὼν καὶ νῦν καὶ πρὸ πολλοῦ εἰς πύθον Δαναίδων
ὄργην καὶ λύσσαν πνέοντας σὰν τὸ Ροβεισιέρο
ἔδωσε μιὰ παράσταση μὲ ἕναν καβαλλιέρο
κι' ἰδοὺ δὲ τὸ ζήτημα τὸ μέγα τοῦτο ἐλύθη
κι' ἔγειρεν ὕστερ' ἀπαλὰ καὶ πάλι ἀποκοιμήθη.

Σάφνου σὴ μέση μπρόβαλι σὰν ἕνα κίττα οὐμὸ
τὸ Π. Ι. Π. Π καὶ τὴ φτερούγα του τραβώντας

ξεφώνησε ἀλαλίζοντας καὶ τραγουδώντας:
« Δὲν εἶνε πιά σὲ τοῦτο τὸ χωριὸ χαγίε,
βαρῶσαι σεῖς νὰ κάνω γὰρ τὸ τάλια μπιρ ! »
Καὶ μερικοὶ χαιρέκακοι τοῦ φώνηζον « Ἰπ! Ἰπ!
Ἐίχαμι ποὺλλοὶ πιενο! ἦβγι τώρα τοὶ τοῦ Π. Ι. Π. Π. »

'Ἐξ ἄλλου καὶ σὴς Δόξης τὸ ἐντετυκῆριον
ᾤσεν μέσα σὲ καλὸν μαιευτήριον
ἐξεφύτρωσεν ὁ Τζέκος σὰν πεπόνι
τὸ ὅποιον ἰδὼ ὁ Μαγλόπουλος ἀνεφώνησε

« Φυσικά, φυσικά τὸ εἰκοσιένα μόνο πληρώνει ! »
Ἐἰς τοῦτον δὲ ἀπήνησε ὁ Πρόεδρος μὲ μιὰ
μὲ δύναμη καὶ ῥώμη:
« Γιατρέ μου, βίασα, γιὰ εἰ ἴσαμε τὰ ἐννια
θέλουμε δέκα ἀκόμη ! »

'Ἡ ζήλεια ἀφ' ἐξέρου γιὰ τὸ Σωματεῖο τῶν ζευγίδων
ποῦ κάνει ἕνα κισμέτσι κάθε χρόνον
κι' ἕνα γαφθρι κατὰ ἕκαστον αἶθνα,
ἔκανε τὴν προβάλη ὁ Σύλλογος τῶν ἀκημόνων
ποῦ βλέποντας τὰ Μοναστηριακά τὰ δόντια τ' ἐπρίονα.
« Θὰ τὴν πάρωμεν δλην αὐτὴν τὴν γῆν
καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰ, τοῦ; αἰῶνας τῶν αἰώνων. 'Αμήν. »

Τοῦ 'Αγίου Σπυριδωνος ἔπειτα τὴν ἑορτὴν
τὸ Σωματεῖον τῶν παπυτσιήδων ἔκανε πηχτήν
Κι' ἔδρασε μεγαλοπρεπῶς κρατώντας φῶδες
καὶ τραγουδώντας : « Ὁπλες, δπλες, δπλες,
θὰ σοῦ πάρω παπουτσιάκια καὶ παντόφλες ».

Κι' αὐτὰ μὲν ὅλα τώρα, εἶπες
πῶ; εἶναι τὰ ἐν γυνικαῖς γραμμαῖς,
χωρὶς νὰ σημειώσουμε τὰς διαλέξεις
ποῦ ἐκεῖ ἐσημειώθη τὸ τρέξε καὶ νὰ τρέξεις
καὶ τὰς παραστάσεις τὰς θεατρικὰς
ποῦ εἶναι μιὰ νὰ κλαῖς καὶ μιὰ γιὰ νὰ γελᾶς

Τὸ χειρότερον ὅμως ποῦ ἀπὸ ὅσα ὅλα ἐγίνη
εἶναι τὸ πῶ; σὲ κάποιαν ἐσπερίδαν
τὰς δεσποινίδας καὶ κυρίας εἶδαν
μὲ Παπασιράτου σιγαρέτο εἰς τὴ χεῖλη.
Καὶ κάποιος ποῦ τὸ ἔμαθεν ὠμίλει
καὶ ἔλεγεν ὅλο πίκρα καὶ φαρμάκι:
« — Πάει χάλασε πιά τὸ χωριὸ μας, φίλοι,
Χρῆστο, φέρε μας ἕνα παραφάνι. »

Ο ΖΟΥΡΝΟΜΥΤΗΣ

ΕΚΛΟΓΙΚΑ

Τι θα κάνει ο Ζουρνάς
εις τας νέας εκλογάς
μὰς ρωτά ο Λαζαράδ;
"Αϊ νουσιανέμ' άλλου να πά;
κι' δε τις άρει κουκουναρίς
ιδίου δέν περιά ή Τσαλδάρη;

Νά κ' ή Θανάσος ποθ' πέρα
άκουσαντας τή μαχαίρα
μὰς φωνάζει νύχτα μέρα
σάν άκούραστος νεικός:
"Θά σάς φά ο Κεραυνός
είδαμ' πολλοί σπανοί
μὰ είχαν τριχα τσί μαλλί
μὰ έφτους πλέγες ή Κεραυνός
είνε κατανάλος σπανός.
"Αφοίτα τὰ χουρατα
Θανάσε πολυλογά
το' έλα έπισυμι δυδ' ρατσιά
"Μπρός παιδιά φουτιά στα κισά,

Μά και ο βουλευτής τοδ' φραί
ου
τ' άηδονάμ' ο Παπανδρίου
μὰς γυρεύει το Ζουρνά
άγκαζέ να τσαμπουνά:
— "Το συνδυασμό γραμμή
έδν Γιωργ' τσι Κουνταξή" —
Μά ο Ζουρνάς μὰς θυμωμένος
και βαφειά συγκινημένος
είν' μαζί σου χολισμένος
Γιωργο μὰς καταφερτζή,
πήριε τρείς άπ' τ' Καλλουνή
τσι με τ' μένουμι οδρφατοί.

"Έρι κι' άλλος πεζοδρόμος
ποθ' τόν Ισαίλο ο «Ταχυδρό
[μος]
Αγα λόγια να μὰς πηί
Τήν—πη—μωρέ τήν πηί
τήν πηίτα πόψαγα έγώ
σάμνα τσι μοιρουλουγά.
Και τοδ' άπαντιά ο Ζουρνάς:
Τά μόλπα σου τὰ μάθανε
μή πρὸς κανοφανισμό σου
κι' άλλοι πολλοί το πάθανε
δέν είσαι μοναχός σου.

Μὰς παράγγι κι ού Τυρίμου
πὸς άγέρας πηίρι πρίμους
Κι οδλου τούτου τοδ' μιλέτ
δὲ θ' Ιργήσι' να γινί' Σουβιέτ
Μόνον ρίξει μάνι μάνι
Τοδ' σφυρι τσι τοδ' Δριπάνι,
Και τοδ' άπαντιά ο Ζουρνάς:
Είσι ένας μπασμά χαλβάς
Κι αν περιάς κι' αν δέν περ
[τάς
τά παπούτσια σου χαλάς

"Είσι όπολογηθήμαμε
σὲ όχτροι και φίλοι
κι' άφήσαμε έλεύθερο
το Χατζηβασίλη
ποθ' με τήν άδεια μὰς
χαλάλι του ο Ζουρνάς μὰς.



ΕΠΙΓΡΑΜΜΑΤΑ

— Είς άναρρωνύοντα διδά
σκαλον

Κάθομαι στὸν τοίχο τοίχο
κι' δλο βήχω ξαναβήχω
ξυπνητός παραμιλώ
τὸν πατέρα μου καλώ.
«Τρέξει γειτόνι' τει δὲ γλυτόνι'
τοῦ τσινούργιου μὰς τ' άηδόνι'»
— Δίνου ντ' άδεια γὼ τσι τούρτις
"Αϊ ξιανέμ' άπ' έγτσι πούρτις.

— Στὸ Π. Ι. Π. Π.

Μή μὰς πολυκορδώνεται
Αίς κι' είσαι σὺ ο μόνος.
Ψηλά μὰς χιζίεις τή φωνή
μὰ θά σου σπάση ο κλώνας
"Αναγέννηση Κων και Δων

— Στὸ Σάλλεγο "Αναγέννηση

Τόχατε πάρει άπάνω σας
πὸς είσασταν οί πρώτες
μ' άλλου τὰ κακαρίσματα
κι' άλλου γεννοῦν οί κότες.
Π. Ι. Π. Π.

— Είς καθηγγητήν

"Εν άρχῆ ήν ο λόγος
κι' έπειτα έγὼ ο θεολόγος.
Πολλοί λέν πὸς είμαι άθολόγος
μὰ τὰ λόγια αὐτά σοβαρά ποτέ δέν
[πήρα.
Πρέπει να τόχη ή κούτρα σου
να κατεβάζει ψείρα.

— Είς έιερον καθηγγητήν

"Από τή Χιό τοι τήν παρτίδα
πέρου μὰς έφερε μιά γίδα
Τὸν είδαμ' φέτος κνηγὸ
μ' ένα σούλλο μαλλιαρὸ
κι' ο «Ζουρνάς» μὰς αὐτῶ έφα:
— Τοῦ χρένου πιά μ' έναν έλέφα.

— Είς διδάσκαλον

"Αλά ντούε άλά οῦνα
περπατάς με μιά μπαστούνα.
Γιά να μάνεις το Ραβί
διάλεξτε τέτοιο ραβδί;



Ο «ΖΟΥΡΝΑΣ»,
θά σάς κάμη μιὰ
σύσταση:
Γιά κάθε τυπογραφική
έργασία σας να προτι-
μάτε το
Καλλιτεχνικὸν
τμήμα τοῦ
"ΔΗΜΟΚΡΑΤΟΥ,"
Μυτιλήνης.

ΜΟΝΟΛΟΓΟΣ

Εδλογημένον το δρομα τοῦ
"Υψιστον! "Ημουν στήν ξεράν
"Αμερικην ή όποία ός γνωσίδν
κείται μεταξὺ Δήμου - Κερκύ-
ρας εις τὸν Βόρειον παγωμένον
"Ινδικὸν ὠκεανόν. "Εκόλλησες ή
γλώσσα τῶ λαγύγγι μου. Μά να
μπροστά μου ο κάμπος τής
Καλλονής. Τὸ πρώτον έτος έγέ-
μισα 10 βαρέλια. "Ανεπαρκή!!
"Εγέμισα 30 το δεύτερον. Στα-
γὼν εν τῶ ὠκεανῶ. "Εφθασα
στά 70. «Σάν πιῶ κρασί ζαλι-
ζομαι, σκελετιζομαι» "Αλλά να
πάρη ο διάβολος τί θά πιῶ τὸν
Μάτον: Δέν μένει άλλο παρὰ να
γίγη ο κόλπος τής Καλλονής
στέρνα κρασιού κι' έγὼ παράκι
μέσα του.

ΕΒΙΒΑ !!



Τὸ ρα(β)διόφωνον
"Αγίας Παρασκευής

Κούμαδος (372 μ.) 10 μ. μ. "Ο
βαθύφωνος "Ονώφ Σουμπουλιέφ
θά δώσει τήν ενάτην συμφωνίαν
του.

Λίπαδα (12 μ.) Νυκτερινή ρα-
ψωδία «Τήν πη μωρέ τήν πη, τήν
πήτα πούφαγ' ο Σπανός...»

Λέσχη "Ομόνοια (0 μ.) 11 μ.μ.
Χορωδία: «Τέν Κιουρέζι, τέν κιου-
ρέζι... έβρεξε ψὲς κ. τ. λ.

Καυκάρα (29 μ.) 12 μ. μ. Με
υπόκρουσιν γκασοτενεκέδων ο ὕ-
μνος «Δέκα μωρέ δικά κ.τ.λ. ("Α-
κατάλληλον δια δεσποινίδας).

Καφενεζιον "Ιγν. Μιχαλάρου
(8 μ.) "Ο μάστρος Πόντος με τήν
πασαβιόλα του σὲ νέο τραγουδά-
κι: «Τὸ γιλεκάκη ποῦ φορείς βγάλ
το και πέταξέ το».

Κλωμπδάδος (99 μ.) 10 μ. μ.
"Απαγγελία: «"Η σύντικνους ή
Νικόλας με τάσπρου τοῦ βρατσι».

Καλλονή (6000 μ.) 12 μ. μ.
Τὸ παλαιὸν μελόδραμα «Ὁ "Ανω-
φελής Κώνωψ» με πρωταγωνιστρι-
αν τήν Δδα «Κινίνην Κράτους».

Μέγαρον Προέδρου τοῦ Π. Ι.
Π. Π. (3 π. μ.) Νέον θεατρικὸν
έργον «Τὰ μυστικά τής Μασσωνί-
ας».

Μέγαρον "Αθανασίου Γαλν-
νοῦ (18 μ.) Στυψιανὸς άμανές.

"Εκκλησία (ὄρα 9η πρωινή)
"Ο μαθητευόμενος Ιεροψάλτης και
νέος Σαλιάπην Καραμπέτσος θά
ψάλη «Τὼν παθῶν του τὸν τάρα-
χον». Παρακαλοῦνται οί γονείς να
μὴν πάρουν μαζί τὰ παιδιά τους,
γιατι θά κατορηθοῦν άπὲ τὸ φό-
βο τους. "Επίσης άπαγορεύεται ή
είσοδος εις τὰς έγγύους.

Μέγαρον "Εκτ. Χριστοφίδου.
Μουσική έσπερίς «Τὰ έγκαίνια
τῶν Φώτων».

Μέγαρον Γ. Δουκαρή (10 μ.μ.)
«Τ' άρραβωνιάσματα»

Σταθμός άστυνομικὸς (111 μ.)
Θρήνος, κλαυθμὸς και ὀδυρμὸς.

Πύργος (ὄχι "Αίφελ) 8 μ. μ.
Μελόδραμα «"Ο χορὸς τῶν Σμελε-
τών».

Ο ΑΜΑΖΟΝΟΜΑΧΟΣ



[Σκίτσο Μ. Παρασκευαΐδη]

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

"Η Δραχμή Λεπιά 100.
Τὸ Δεκάδραχμον Δραχ-
μὰς 10 και οὕτω καθεξής.

Δάνεια - Χρεώγραφα:
Τ' Παρδά τ' άρκάνι'.
Ξυλεία Παρασκευά Σάβ-
βα: Τὸ παραθυρόφυλλον
δραχμὰς 7.000. Τὰ ροκανί-
δια μένουν σὲ Κατάστημα,
ὠ Περικλή!

Μουλαράκια: Λόγω ά-
φθόνου παραγωγής έκπε-
σμός. ("Είβα, τσι τ' χροδ'
ούλι' μὰς μλάρια).

Μετοχές Κομμα ν έ ας
Κάτσατζη: Ξέπεσε ή τα-
ρίφα, διότι ο Μάστρος Τα-
ψίς κατ' αὐτάς τὰς άπόκρεω
έχει τήν εὐεργετικήν του.

"Εταιρεία "Ιχθυοπω-
λῶν: "Αστακοί δωρεάν. Κο-
βιοί ή όκά δραχμαί έννενη-
κοντα. «Σολωμοί» δύο, δω-
ρεάν παρὰ τὸν μυχὸν Καλ-
λονής.

Πωλεῖται ο Τζέκος στή
Λέσχη. Πρώτη προσφο-
ρά δρχ. 12 με έγγυημένον
τὸν αριθμὸν 23.

"Απώλειαι. "Ο θεατρικὸς
συγγραφεὺς Νικοντέμι έ-
χασε τή Δασκαλίτσα του
σὲ τήν Καλλονή. "Ο εὐρὼν
παραλείπεται ὅπως τήν πα-
ραδῶση εις τὸν κ. Δαδά-
κην.

— Τὸ κομμουνιστικὸν
κόμμα "Αγ. Παρασκευής
έχασε τὸ δρεπάνι του. "Ο
εὐρὼν θά παραπεμφθεί
εις Γαῦδον μέσον Καδ-
δίτη.

ΓΙΟΒΑΝΑΚΗΣ

Πρὸς ἅπαντας Ἀγιοπαρασκευάτας καὶ Ἀγιοπαρασκευάτισσας



Ἀγαπητικοὶ κύριοι, ἀγαπητικαὶ κυρίαί, δεσποινίδαι κ.λπ.

Μέγα τιμὴ λογιζομαι διὰ εἰς παρόμοιον ἀνὰ χεῖρας σεβαστῶν ἡμετέρων περισηπύ δαστος συνεργασία θέλει θὰ καταχωρισθῆ.

Ταῦτα ἀνωτέρω ἐκφράζων ὡς καθὼς προοίμιον, εἰσέρχομαι εἰς θέμα μου.

«Ζουρνᾶς» ντυτιγίμς ἐφέν τημ, ὡς νὰ λέγωμεν ὁ Ζουρνᾶς λεγόμενος εὐγενιστικὸν καὶ καλλιφωνιστικὸν μουσικὸν ὄργανον εἶναι, ὁποῖον καὶ ντυντούκιον λέγεται.

Διὰ ταῦτα καὶ παροιμία ὅ παρχει καθ' ἅπασαν Ἀνατολίαν λέγων:

«Παρατ' βερὲν, ντυντούγουῦ τσα λᾶρ» ὡς νὰ λέγωμεν ὁ δίδων χρήμα ἐκείνος καὶ ντυντούκιον παίζει.

Ντυμέν κὶ μόνον εὐγενιστικὸν κύριοι καὶ εὐγενιστικαὶ κυρίαί καὶ δεσποινίδαι μὲ Ζουρνᾶν ἢ ντυντούκιον, νὰ καταγίνωνται ἀρμολιάζει.

Ὅμως Ζουρνᾶς μουσικὸν εὐγενιστικὸν ὄργανον ὢν, εἰς ἡμετέραν ντυντούζουσαν Ἀγίαν Παρασκευῆν κερὲκ ριζασὶ ὄλσοῦν κερὲκ ὄλμασοῦν, ὡς νὰ λέ-

γομεν ἐκόντα ἄκοντα καὶ ἡφημερὶς γίνεται μπε...
Σοῦ χαλντέ, δηλονότι τῶν πραγμάτων οὕτως ἔχων, καὶ παροῦσα ἀνὰ χεῖρας κυρίων, κυριῶν καὶ δεσποινίδων ταύτην στιγμήν εὐρισκομένη ἡφημερὶς, «Ζουρνᾶ» καλεῖται.

Ὅμως θέλω θὰ σημειώσω χάριν ἱστορίας διὰ καὶ γαλλικὸν ἔθνος εἰς ἡφημερὶδα του παρόμοιον ὄνομα ἴδωκεν.

Εἰς Παρισίους, ἡφημερὶς ἐκ δίδεται ὁποῖα «Ζουρνᾶλ» καλεῖται.

Κιοπόγγλον φρανσιζᾶρ, τί τλον ἡμετέρας ἡφημερὶδος ἐκλεψαν μπε!...
Οὐλὲ γιὰ!.. «Ζουρνᾶλ» «Ζουρνᾶς» ἐποι μπερ, ὡς νὰ λέγωμεν οὐδόλως διαφέρει.

Οὐλὲν εἰσιόγγλον φρανσιζ, ὡς νὰ λέγωμεν γαῖδαρογαῖδαροῖς φράγγκοις, ποῖος δικαίωμα ἔδωκε νὰ κλεπίσετε «Ζουρνᾶν» Ἀγίας Παρασκευῆς, εἰς «Ζουρνᾶλ» μεταβαπτίζοντες μπε, χιρσιζ μιλίε;

«Ζουρνᾶς» ἰδικὸς μας εἶναι μπε, «πίφιρος» ἰδικὸς σας εἶναι χιρσιζᾶρ...
Χεῖρ σας νὰ μὴ βάζετε εἰς «Ζουρνᾶν» μας, σιζὶν ἀναντ ἄ... ὡς νὰ λέγωμεν... ἀπρεπὲς νὰ εἴπωμεν...
Διὰ ταῦτα θέλω θὰ προτείνω πρότασιν, ἀγωγή νὰ γίνεταί ἐναντίον Γάλλων, διὰ κλοπὴν τοιαύτην.

Γαλλίδες, οὐδόλως δικαίωμα ἔχουν μὲ ἡμέτερον «Ζουρνᾶν» νὰ διασκεδάζονται.

Ταῦτα καὶ κατασπάζομαι ἅπαντας καὶ ἅπασας..
ΓΙΟΒΑΝΑΚΗΣ
Φαρμακευτικὸς ἐπιστήμων

Ἐσχανιάρη ὃ ξεχανιάρη. Ὁ Ζουρνᾶς μας σὲ χαιρετᾷ.
Κουρ Πλάτων, Χ' Δεσποινίδαν ἱατροῦς, Μυτιλήνην. Ἐδουχῶς ὕψαιναμεν. Χαίρετε.
Κον Δ. Βεργαροῦ, Μυτιλήνην. Καὶ ὅμως ἢ Σαπφώ...
Κον Γιοβανάκη, Μυτιλήνην. Σοῦ χαλντέ, ὡ: νὰ λέγωμεν τῶν πραγμάτων οὕτως ἔχόντων, τὰ γιὰ καὶ σὰς ἐπαράσασμεν Ἀἴπ μπε.
Κον Π. Παπαδημητρίου Ἐνταθθα. Ὑψιστὰ συμφέροντα Π. Ι. Π. Π. ἀπαιτούσι διαρκὴ παραμονὴν σας ἐδῶ. Ποῖος φρόνιμος ἄνθρωπος διψώντας ἢ ἀσπὴ τῶν πητᾶ τὸ νερὸ ἔξω; Ἀπαιτούμεν ἀσπὴρὰν συμμόρφωσιν. Γκοῦτ μπε.
Κον Μπέργαρ Σθ, Ἀγγλίαν. Δόγω πληθῶρας ὄλης συνεργασίας σας θὰ δημοσιευθῆ

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΛΕΞΕΙΣ ΜΕΓΑΛΩΝ ΑΝΔΡΩΝ

- Δ. Χ' Γιάννη. — Συμφιλιωθεῖτε καλέ.
- Ε. Χριστοφίδου. — Μπροστὰ γυρεμὸς καὶ πίσω ρέμα.
- Γ. Θεοδοσιάδου. — Παρακαλεῖτε νὰ ζῶ δρὲ πιδιᾶ
- Α. Γιαννακέλλη. — Εἴμαστε ἀπαρτία δρὲ Μητρώλλι;
- Θ. Κολμαρδά. — Ἡ σιωπὴ εἶνε χρυσός.
- Ε. Πλάτωνος. — Ἐγὼ θὰ ἀναλάβω τὸν ἀγῶνα.
- Π. Παναγέλλη. — Σὺν τ' ἀφτιέ μ' τὰκανα.
- Ε. Καπουτσέλλη. — Τώρα στὰ γράματα...
- Γ. Ἀνδρεάδου. — Ψίτ! ψίτ! κερυδαλέ
- Μ. Παντελίδου. — Σ' ἔφαγα Δεῖν.
- Π. Κουτρέλλη. — Πάλι γὼ τὰμπλεξα.
- Β. Κιτσέλλη. — Ἐπέσαν τὰ τριάτρια πανάθιμκ τα.
- Σ. Καστάκου. — Ἄλλα λὲς κ' ἄλλα μοῦ κάνεις.
- Γ. Καλλιπολίτου. — Κι' ἔμεινα μόνος...
- Κ. Μάκιστου. — Τὰ παλαιὰ αἰσθήματα στὰ τρίτο ποιητὴρ ἔμπνοσν
- Π. Γαλλινός. — Χορεύετε δεσποινίς;
- Ν. Κυριακίδη. — Ὅμοίως.
- Κ. Πλάτωνος. — Ἄχ αὐτὴ ἢ κρίσις Θεοῦρα, ἀνοιξε τὸν ἄστακό.
- Χ. Καλλίδη. — Στόμα ἔχω, μιλιά ὄχι.
- Μ. Χ' Κουμῆ. — Ἡ Ἀλεξιά...
- Ν. Τρέκου. — Μωρὲ, πάλι θὰ τὰ οὐδύσω.
- Β. Μηχανικός. — Τσουμπιλαντίσασμε
- Μ. Χ' Γιάννη. — Δὲν πὰ νὰ φτάς καημένα
- Ν. Μεταηλίδου. — Ἄλλῶ. Τζέικος ἀδιοῦ; Ἀμέσως.
- Χ. Γουδῆ. — Μπᾶκ, μπαντιμ, σέντα μπᾶκ, μπᾶκ.

εἰς τὸ ἐπόμενον.

Κον Κ. Παλαμάν. Ἀκαθῆ μία Ἀθηνῶν: Τὸ πρῶτον τε τράστιχον σας ὡς τὸ ἐπιστρέφωμεν πρὸς διόρθωσιν. Τὰ λοιπὰ εἰς τὸν κάλαθον τῶν ἀχρήστων. Μελετήσατε ποιητὴν Δημητρουλίη, ἂν θέλατε νὰ προκόψετε.

Τρίβολον, Μυτιλήνην. Ἀποστείλατε Τίνι' ἐπιδιορθῶσι Ζουρνᾶν μας.

Κον Χ. Παρασκευαΐδην Καθηγητὴν, Μυτιλήνην. Πληροφρησάτε μες καὶ καὶ ἢ ριζα τῆς λέξεως Ζουρνᾶς. Θὲ μᾶς ὁ παχρῶσαστε.

Κον Μυριβήλην, Ἀθήνας. Σὰς ἀποστελλόμενον τὸν Ζουρνᾶν κατὰπληρητικὸν ἀνθος Λεοδίακῆς ἀνοιξῆ.

Τάμς, Δονδίνον. Διαμαρτυρόμεθα δι' ἀναδημοσίευσιν ἀρθροῦ προηγουμένου φύλλου μας. Ὑπεδλήθη μῆνυσις.

Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, Γενεύη. Διακόπτωμεν ἀποστολὴν φύλλου διὰ λόγους προνοίας. Ἐξέλιπε πᾶσα πρὸς ὕμᾶς πίστις.

Κον Σ. Ράλλην, Καλλονήν. Εἶνε γιὰ νὰ πῆς τὸ ναί;

Κον Κλ. Μελιμενίδην Ἐνταθθα. Κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ Ζουρνᾶ ἀνεγράφητε εἰς τὸν Σλόλογον Πολυτέκνων.



ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Ἄνεμοι: Ἀσθενεῖς πρὸς χαρὰν τῶν κ. κ. Καλλιπολίτη καὶ Ἀρμάδα.
Καιρός: Βάκχιμος.
Φουρτούνα: Στὰ μπατζάνια σας.
Βαρομετρικὴ πίεσις: Εἰς τὰς παστάσας τῶν μελλονύμφων βιαία. Στὰ κρεβάτια τῶν Καρκαμπεικιάρηδων: Νηνεμία.

Πωλοῦνται
Διπάδοματα φρεσκότατα εἰς δόλους τοὺς δρόμους τῆς Ἀγίας Παρασκευῆς. Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις τοῦ κ. Χ' Διμητρίου.

Πωλεῖται ἁλάτι μπόλικο στήν Ἀλυκίη.

Πωλοῦνται πέρδικες ζωντανῆς στή Μόσονα καὶ λαπίνας στήν Πιρινή.



Ἀλληλογραφία

Κον Ι. Δημιῶν, Σουδάν. Ἡ συνδρομὴ σας εἰς τὸ Περιοδικὸν «Ζουρνᾶς» ἔληξε πρὸ πολλῶν. Δόγω ὑπερτιμῆσεως τοῦ Συν)τος ἢ ἐφειτεινῆ συνδρομῆ δρισθῆ εἰς λίρας δύο (2) Αἰγυπτιακῆς παρακαλοῦμεν. Καθυσπερτε, γιὰτὶ μᾶς κάνετε τὸ λημνιό; Ἀνακνένομεν καὶ χαιρετισμοὺς ἀπὸ τὸ σταυραδέλφι μου Π. Ι. Π. Π.

Κον Δ. Σαρρῆν, Ἀμερικήν. Ὁ: ὄλεπετε ὁ «Ζουρνᾶς» ὅτε δλήθη εἰς τεράστια ἔξοδα ἐκδόσεως. Μετατροπὴ του συμφώνως ὀποδείξων σας εἰς Καμπὰ Ζουρνᾶν συναντιὰ δυσχερείας οικονομικῆς. Δίγα λῆμε καὶ πολλὰ κατάλαβε. Δύσε τοῦ κατακαδέλλι. Ἀνακνένομεν.

Κον Γ. Καρενίδην Παναμά.

Ἐσχανιάρη ὃ ξεχανιάρη. Ὁ Ζουρνᾶς μας σὲ χαιρετᾷ.

Κουρ Πλάτων, Χ' Δεσποινίδαν ἱατροῦς, Μυτιλήνην. Ἐδουχῶς ὕψαιναμεν. Χαίρετε.

Κον Δ. Βεργαροῦ, Μυτιλήνην. Καὶ ὅμως ἢ Σαπφώ...

Κον Γιοβανάκη, Μυτιλήνην. Σοῦ χαλντέ, ὡ: νὰ λέγωμεν τῶν πραγμάτων οὕτως ἔχόντων, τὰ γιὰ καὶ σὰς ἐπαράσασμεν Ἀἴπ μπε.

Κον Π. Παπαδημητρίου Ἐνταθθα. Ὑψιστὰ συμφέροντα Π. Ι. Π. Π. ἀπαιτούσι διαρκὴ παραμονὴν σας ἐδῶ. Ποῖος φρόνιμος ἄνθρωπος διψώντας ἢ ἀσπὴ τῶν πητᾶ τὸ νερὸ ἔξω; Ἀπαιτούμεν ἀσπὴρὰν συμμόρφωσιν. Γκοῦτ μπε.

Κον Μπέργαρ Σθ, Ἀγγλίαν. Δόγω πληθῶρας ὄλης συνεργασίας σας θὰ δημοσιευθῆ



ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Αφίξεις, Αναχωρήσεις, Αρραβώνες, Γάμοι, και άλλα δυστυχήματα

Αφίξεις:

Αφίχθη χθές εκ Καλλονής ο αξιότιμος κ. Κυριακός, Γερονσιαστής, ο οποίος και κατέλυσε τα έβης: α.) Είς το Καφενείο Σαντά μίαν λεμονάδα, β.) Είς το Καφενείο Τρίκον τόν Μέλινα ζωμόν, γ.) Είς τήν Δίεσχην «Ομόνοια» ένα κανάον με γάλα και δ.) είς το Τυροκομείο του κ. Θεοδοσιάδου μίαν μυζήθρα. Ο κ. Γερονσιαστής αναχωρήσας επειγόντως έναμα καθ' όδόν άκριβή Ισολογισμόν του περιεχομένου του πορτοφολίου του το όποιον εύρέθη έν τάξει.

Αφίχθη επίσης εκ τής Ανατιλικής Μαικεδονίας ζεύγος νταουλίων Πικρομηδιώτικων με δύο ζουρνάδες, καμπά ζουρνάν και μικρόν ζουρνάν. Είς τήν άφιχθείσαν δεχήστραν έγινε παταγώδης ύποδοχή όπό του λαού είς τό νέον καφενείον Δουτρού του κ. Κλειδαρά. Τούς νταουλιζήδες προσεφώνησε καταλήλως τ' Αντιωάτο.

Ωσαύτως, κατά πρόσκλησιν εκ του Φαρμακείου Αδελφών Αρμάδα, επεισέφθη τήν κωμόπολιν μας ή Γρίπη. Προμηθενθήτε εγκαιρώς διάφορα άκίνδυνα σκονάνια και σερπάνια.

Αναχωρήσεις

Μεθαύριον Καθαράν Δευτέραν αναχωρεί επειγόντως έξ Αγίας Παρασκευής ή δεδαδμία Δεσποινίς Έντροπή δυνοδοευομένη από δωδεκάδα Τραμπουκιών άλλαλαζουσών τό γνωστόν «Νά μουν πέτρα όσπν αυλή ό...»

Αρραβώνες

Δόγω του ότι εκλείσε πιά ό μποχτός άναβάλλονται οι άρραβώνες διά τήν έπομένην δαιζόν πράγμα τό όποιον θα δια-

ΤΟ ΠΟΛΥΚΡΟΤΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΟΥ «ΖΟΥΡΝΑ»

(Συνέχεια εκ του χθεσινού) Έκείνην άκριβώς τήν κρίσιμον στιγμήν ένα σιγαλό σφύριγμα άντήχησε στό πηχτό σκοτάδι τής νύχτας

Οι δύο σκιάς όμως που προχωρούσαν κατά μήκος του αυλοτόχου σταμάτησαν απότομα. Ένα βροντόφωνο — «Αι! έκαναν τά νερά τής βούσης να μείνουν σάν κρουσταλισμένες μάζες μετέωρες. Ο Καλογρηός όμως άμείριμος έξηκολούθη σφυρίζων για να πιη ή φοράδα του

Θά ήτο τότε ή 11η πριν μεσημέρι, που ό χορηματιστής Εδουάρδος ήνοιξε τήν καγκελωτήν έξώθυραν του μεγάρου του. Εφάρξε καινούριος γοιζι και άνεπόλει άκόμη τήν θαλασπήν του νυχτερινού ύπνου.

Και όμως έγω νομίζω ότι είναι άπαραίτητον πρώτα να λαδώσουμε, παρετήρησεν ό Έκτωρ.

Ο Μεγαλοβιομήχανος όμως Βασίλωφ άνοιξε πρό των καταπλήκτων πελατών του Έργοστασίου τό τεφτέριόν του και είπε:

Εμείς ζημιουνόμαστε, αλλά για τους φίλους, τό τριάρι τό κρατώ 85 Δραχμές μόνον.

Η μυζήθρα! Αι λοιπόν αθή ή μυζήθρα, Κέρριοι, είναι καύ θα σόση τήν κατάστασιν! Δέν τό βλέπετε, βρε μάγρια! έβόησεν ό Γεώργιος.

Ο βουκός Τίνας ήνοιξε τό στόμα του κατάπληκτος και τόν έκοίταζε, ένψ γόρω τό πλήθος έξέσπα είς άτελευτήτους ζητω



δημιόθη καταλλήλως τήν Καθαράν Δευτέραν με τό άδμα. Άνοιξαν οι άμυγδαλιές οθαλιζαν οι πόρτες.....

κραυγής.

Σιφνικά ή Αποροφυλακή τής δημοπόλεως δίεσχισε τός όδούς με τά λάφυρα των λαθραίων φορτωμένα επί δνου. — Ω! πόσους κυματισμούς ύπερηφανίας είχε τήν ώραν εκείνην τό ανάσημά σου Μανώλη!

Και όμως έχω τήν γνώμη, είπεν ό Εδουάρδος, πώ τό Βιφριόδιον ύδωρ είναι τό μόνον ένδειξιμόν για τός περιπτώσεις τής Γοιπκώδους πνευμονίας. Αλλά είπε και έπλήρωσε τά δύο τρίτα του φιαλιδίου από τό κουμάρι και έροξε μέσα έλαφρίν τινά ποσότητα ζαχαρώσε.

Εμ' έχ' τοί κοιψματα για, παρετήρησεν ή ύπηρέτρια.

Ιδού λοιπόν, είπεν ό Σκίτζης, τά νέα λιπάσματα τά ό ποία μπορούν να χρησιμοποιη



Πένθη

Τό κρεοπωλείον Χ' Λιάνου πενθούν τήν Καθαράν Δευτέραν δέν δέχεται επισκέψεις.

Οι τεθλιμμένοι Μαντάς, Καρά, Μπεγάς, Φόσσα

Περίεργα - Φαινόμενα

Εθεάθη χθές ό κ. Πάτροκλος φορών ύποδήματα από λουδοτρίνι έπιμελώς έστιλδωμένα, πινων στα «Ολύμπια» ένα ουζο και τραγουδών.

Δραχμή στο λουτρο, δραχμή [στο ρασι] ζοδεύτημες πάλι, μπαταντοί

Εγινε χθές αίφνηδιασμός από τήν Αστynomίαν ό όδην τήν αγορά και εύρέθησαν όλοι οι Άγια παρασκευώτες από ήλικίας 15 έτων και άνω με πακέτο τσιγάρων πολυτελείας Νο 6 Παπαδράτου.

θούν και για τήν Καμπέρα και για τήν Μοντάνα.

Πενταόσια τά έκατόν βάζω τό κεφάλι μου στοιχημα.

Είς τήν νοικοήν φθινοπωρινήν έσπέσαν ό Μαντάλης έροχησε τήν βροχήν του Σαρλ Γοάμ και τό ζευγάρι τάν βοδιών έκοίταζε όλο έκείαν τόν οθρανόν.

Ηλησιόζει!... Ιδού πλησιάζει ή 5 Μαρτίου! Δάκ τής Ελλάδος δέν άκού; Η Βασίλλη θά πείσ, έρωάνγος ό Γκορβαλης και όρωησε μαινόμενος Τι συνέβη τότε;

Από τήν άνεικρονήν γωνίαν ένεφανίσθη ό κουρσός Παναγιώτης κραδαίνων ξυρόφιον είς τήν άριστεράν, ψαλλίδιον είς τήν δεξιάν και κρατών τήν τσάνταν του είς τάς δύο χείρας. Ποια κόμησσα άραγε τής κωμολόσεως μας τόν είχε προσκαλέσει;

(Η συνέχεια αύριον)

Νέον Σωματείον

Μετά χαρής αναγγέλλομεν ότι δυνεδτήθη κατ' αύτάς νέον Σωματείον με τόν τίτλον ή «Υδροφοβία» είς τόν όποιον ενεγράφησαν μέλη όλοι οι καραμπεκρηδες του χωριού. Αύριον τελευταίαν Κυριακήν των Αποκρω θα γίνη εκλογή Διοικητικού Συμβουλίου. Τούς έπιτυχόντας θα αναγγείλωμεν είς τό προσεχές φύλλον.



Μενά τό διάλειμμα του Χορού